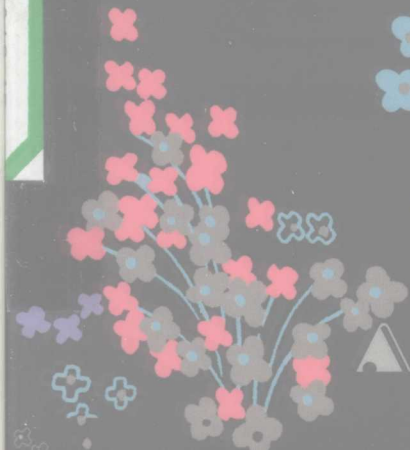


Pocket Space 小说大奖获奖作品

七彩糖豆

[日] 夏澄 著

付红红 梁宝卫 译



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

广西师范大学出版社

七彩糖豆

广西师范大学出版社
· 桂林 ·

DROP

© 2008 Kasumi

Original Japanese edition published by SOFTBANK Creative Corp.

Simplified Chinese Character rights arranged with SOFTBANK Creative Corp., through Owls Agency Inc. and Beijing SMSQ Culture Communications Co., Ltd.

著作权合同登记号桂图登字:20-2009-014号

图书在版编目(CIP)数据

七彩糖豆/(日)夏澄 著;付红红,梁宝卫 译. —桂林:
广西师范大学出版社,2009.9

ISBN 978-7-5633-8919-3

I. 七… II. ①夏…②付…③梁… III. 长篇小说—日本—
现代 IV. I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 124182 号

总 监 制:郑纳新

组 稿:徐 珏

责任编辑:杨丽萍

装帧设计:孙豫苏

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码:541001)
(网址: <http://www.bbtpress.com>)

出版人:何林夏

全国新华书店经销

销售热线:021-31260822-129/139

山东新华印刷厂临沂厂印刷

(山东省临沂市高新技术产业开发区新华路东段 邮政编码:276017)

开本:890mm×1 240mm 1/32

印张:7.5 字数:86 千字

2009 年 9 月第 1 版 2009 年 9 月第 1 次印刷

定价:22.80 元

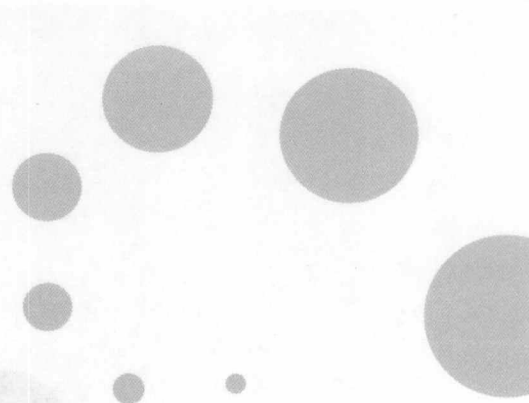
如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。

(电话:0539-2925659)

目录

CONTENTS

- 1 | 丰收的田野
- 11 | 暴风雨的田野
- 19 | 风中的田野
- 27 | 雨中的田野
- 37 | 田野的四季
- 46 | 寒冬的田野
- 52 | 黄昏的田野
- 69 | 田野的光
- 83 | 田野的黄昏
- 101 | 田野的清晨
- 103 | 田野的黄昏



樱花色的分手 || 1

浅蓝色的风景 || 11

桃红色的风 || 19

21 堇色的雨 || 27

3 草莓色的时光 || 37

夏色乡愁 || 46

亚麻色的余象 || 57

琥珀色的光 || 69

黄昏色的凄凉 || 83

淡蓝色的季节 || 91

群青色的记忆 || 103

纯白色的世界 | 111

恋红色 | 124

金黄色的光芒 | 138

如水月光下的泡沫 | 151

暗红色的思念 | 159

淡蓝色的心情 | 171

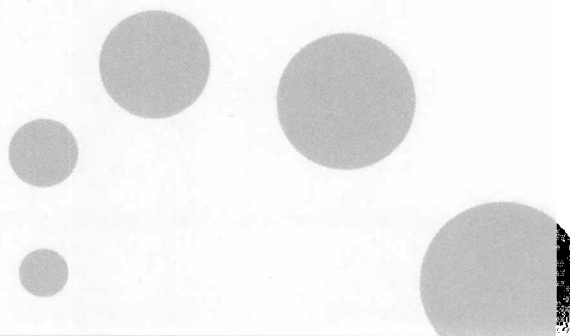
向日葵的痛苦 | 186

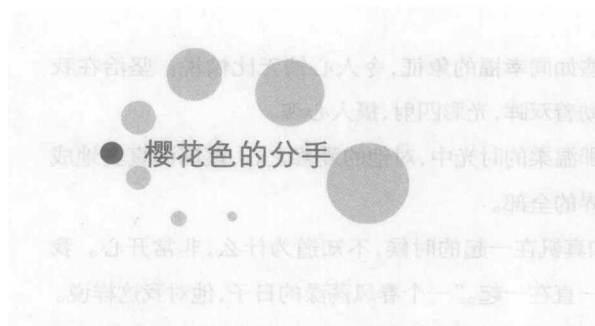
巧克力色的幸福 | 205

彩虹般色彩斑斓的糖豆 | 216

琉璃色的天空 | 225

后 记 | 232





“我们分手吧。我有喜欢的人了。”

明媚的花色光影中，坚治一副为难的表情看着我。

空气中弥漫着春天伊始的先兆，寒气渐逝的世界沉浸在这种空气中，身边飘荡着柔和的香气。

微风不经意地拂过樱花，落英缤纷。我们一直站立着，似乎即将要被这片春光所吞噬。

在甜美温柔的春风中，微微飘过的痛楚变得愈来愈强烈。

我的脑海中浮现出一年前的情形。

那个时候，整个世界对我而言美丽无比。

没有任何事情让我难过，春光明媚，鸟语花香。

那天很偶然，我和坚治打扫同一个地方。时至今日，我依然无法忘记那段难以言表的美好时光。

午后，明媚的阳光、芬芳的青草、熙攘的人群。

不知疲倦的校园广播里，一直流淌着古典音乐：《梦幻曲》、《加农曲》、《万福玛利亚》。

这些如同幸福的象征,令人心情无比愉悦。坚治在我面前闪动着双眸,光彩四射、摄人心魂。

在那温柔的时光中,对他的爱慕之心,逐渐而真实地成为我世界的全部。

“和真帆在一起的时候,不知道为什么,非常开心。我想和你一直在一起。”一个春风荡漾的日子,他对我这样说。

我清楚地记得,当我抬头看他的时候,突如其来的一阵风掀起了我的裙子。我慌慌张张按住前面,但是后面又被吹起,这令我反应不及。对于我被狂风戏弄的窘态,我们俩相视而笑。

那天,我的心里刮起肆无忌惮的狂风。爱的暴风至今依然狂吹不止。

坚治不仅阳光帅气、文质彬彬,而且为人正直、性情率真。

在我的眼中,他明亮的双眸足以迷倒众人。即便是我这种经常待在他身边的人,也永远无法招架他的凝视,总是为他心跳不已。我本来血压低、体温低,但只要和他讲话,我的体温都会上升一度。

和坚治在一起的时间刚好一年。

即便如此,我们共同拥有太多太多的东西。

拂晓清澈的时光中,我们牵着手儿默默相视。

深夜黑暗中,我们仰望闪烁的星空。

傍晚,我们远眺如歌如泣的苍穹。

两人共同感受的世界,美丽似花。

两人共同生活的时光,恬静如月。

然而,结局却是那么令人沮丧。

我抬头凝望坚治的脸庞,这也许是最后一次。

他的视线往别的地方游移。

尽管我信任过他。

尽管我爱过他。

我的头脑之中全是“尽管”,心情变得很难过。

我想起弟弟洋海以前经常哭着对我说“尽管我一直在等你”之类的话。

那时,我开始还觉得弟弟一直哭个不停好可怜,后来感到他真是麻烦。然而,现在说“尽管”的人却变成了我。

被坚治抛弃的一周里,我的心一直在摇晃。感情的波澜飘来荡去。

极度寂寞之下,我开始暴饮暴食。

一旦停止吃东西我就变得心神不宁。空暇这样的东西,于我而言,只会成为毒药。

“真帆,你的食欲……很危险哦!”

袋子里的食物被我扫荡一空,洋海惊讶的声音从我头上传来。

本来弟弟比我小一岁,但最近我们似乎成了双胞胎。

“可是,我肚子就是饿得慌嘛!”

“脸上会长肉哦！本来你的脸就很圆了。”

洋海一副嘲弄的口吻笑道。

“无所谓啊。反正我的青春已经结束了。”

“说什么呢，你失恋了？”洋海半开玩笑地说。

我默默地给了他肯定的回答。

“真的？”

洋海的表情里夹杂着困惑和沮丧。

“你们以前关系那么好……”

我的胸中隐隐作痛。

既然已经结束，无论过去情缘如何，都已变得毫无意义。我现在对坚治所抱有的各种情感也同样失去了意义。

即便如此，我依然对他抱有怨恨。

我想让他知道我有多悲伤、多寂寞。事实上，我一直知道坚治已经变心了。

我们恋爱的最后那段时间，他总是心不在焉。我对此装作视而不见，拖延着分手那一刻的到来。

无论如何我不想失去坚治。我不愿放弃，也不愿相信。

我希望他能幡然悔悟。我希望他能再次爱上我。

把一丝希望托付给毫无依据的期待，这样的日子寂寞得令人不寒而栗。

即便如此，我不敢告诉他我很寂寞之类的话，因为我没有信心能够接受分手的结局。

现在想来，从我意识到坚治变心那一刻起，我们分手的

过程就已经开始了。只不过是缓慢地、单方面地在我眼前逐渐表面化而已。

“小洋,我好难过啊!”

我眨了眨噙满泪水的眼睛。

洋海一脸的愤怒。我清楚地知道那是他特有的悲伤表情。

“当然啦,你那么喜欢他。”

看他的眼神似乎被甩的那个人是他。

“喜欢啊!非常非常喜欢!即便是现在还是很喜欢。真希望能够忘掉这种感觉。”

事实上不仅如此,我宁愿忘记“所有”的事情。无论是喜欢他的感觉,还是所有的记忆,真希望这些折磨我的所有一切都能消失得无影无踪。

如今,遗忘与平静地生活下去画上了等号。

恋爱就像香烟或者毒品。

当你不了解它的时候,即便不拥有也无所谓。然而一旦你记住了它的气味,一切都完了。你就会被一种无法用理智压制的依赖感紧紧纠缠。

我感觉我没有办法继续活下去。一闭上眼睛,脑海中就会立刻浮现出坚治的模样,以至于每晚我都以泪洗面。这种不安、胆怯、孤独的情绪对我来说还是生平第一次。

“我们分手吧。”

他的话像诅咒一样在我耳边不断回响。虽然是最憎恶的话,但是每天都会在我脑海中浮现。

他曾说过他想和我永远在一起的。

他曾笑着说过除了真帆之外他好像没有办法喜欢其他的人。

他当初为什么会喜欢上我呢?

记忆中的坚治当然不会给我任何回答。我在无谓的前提下,思考无谓的意义。

我对他的感情和感觉真的已经变得毫无意义了吗?

无论是风沙沙吹过的那个春天,

还是校服崭新的触感,

还是在我们之间互相传递的思念,

所有的一切都因为“无意义”而全部归零了吗?

在考虑了许久之后,我依然发疯似的想见坚治。

“哪里也不要去!”

如果可以望着他的眼睛告诉他这句话,那该有多么开心啊。

无论你多么希望、如何祈求,有些事情终究不会实现。对于一直幸福地泡在蜜罐里的我来说,这个道理最终还是由我最喜欢的人教会了我。

我明白了,不管和谁在一起,我最终都是独自一人。可以支撑自己的,除了自己之外别无他人。

仰头望去,五月的天空万里无云。

树缝中透出的阳光反射到自行车的金属上，光影摇曳、波光粼粼。总觉得这个场景像极了不知何时曾在电视上见到的南方的大海。

无比清爽的早晨。

每呼吸一次，我都会觉得那些悲伤、空虚的负面情绪在慢慢消退。

四季总是如期而至，为所有的事物灌注活力。

“真帆……早啊，一起走吧！”

身后传来熟悉的欢快声音。

“早！由希子。作业做了吗？”

“数学啊，当然做了，累死我了！”

由希子跑到我旁边，笑着回答说。

“啊？数学？我只做了古典文学啊。”

“啊！古典文学？我这个没做。”

我无力地感到，只有在这个时候我们遗忘的本领才会发挥到极致。

我们很默契地加快了自行车的速度，迅速超过一群男同学，用一半的时间到达了学校。

交换本子，默默抄作业，十五分钟。顺利完成，看看表，上课铃声响起前五分钟。

“哎，去小卖店吗？你喉咙不渴吗？”

在由希子的邀请下，我拿起钱包站了起来。

“我想喝苹果的。啊！但是葡萄柚的好像热量更低

啊。”

“身为减肥一族，真难做决定啊！”

看着在自动贩卖机前优柔寡断的我，由希子眨巴着眼睛笑道。

从她身后的窗户可以看到淡蓝色的天空。悲伤减退到极致，一定是这种颜色。

“我最近胖了三公斤呢！”

我怀着一种格外苦闷的心情笑道。

“我也感觉到了。真帆你吃得太多了。啊，是森！”

顺着由希子的视线，我看到森正在向我们挥手。一张笑脸好像是在做牙粉广告。

“早！你们两个一大清早就很引人注目啊！”

森的小伙伴柳濂笑着说。

“因为我们太可爱了吗？”

由希子冲他歪了一下脑袋。

“从某种意义上讲，我觉得真受刺激。因为我还是第一次见到女生站着打瞌睡的呢！”

森故意发出一种怪腔。

由希子这次冲他撇了撇嘴。我一直觉得，由希子的这个动作，就像小朋友似的，既孩子气又可爱。森和柳濂就喜欢时不时地逗逗由希子。

犹豫了一会，我还是决定买葡萄柚汁。我一边取出易拉罐，一边拉了拉森的袖子。

“森，今天你和谁一起来的？”

“谁？大家啊。平常足球社的那帮人。”

森投入硬币，毫不犹豫地按下按钮。

很显然那帮人里有坚治。

我和坚治自从分手后，一次也没有正式见过面。

我仍然很害怕和他像陌生人一样相见。顺便说一下，我想坚治从我们分手以来是没有时间和我见面的。当然，那是因为他已经不再关心我了。

“真帆。”

我回过神，发现森正在担心地盯着我的脸看。

“需要帮忙的时候，叫我啊！”

“哎呀，你太好了！”

我不假思索地说。心里也是这么想的。

“我一直这么好啊！我会好好帮你的，放心！”

虽然知道他是在开玩笑，但是森看上去犹如英雄一般。

“叮铃铃，叮铃铃……”

上课铃响了。

手忙脚乱的我们赶紧冲了出去。从这里出发，勉强可以在上课铃结束前赶到教室。但是，由希子注意到自己还没买果汁，于是她毫不犹豫地停下来又折了回去。

“由希子！我分你一半，别去了！”

但是她并没放弃。慌忙把零钱投进自动贩卖机，按下按钮，取出苹果汁。

“果然，还是苹果汁比较好。”

“喂，快点！不要在走廊上跑！快点！”

班主任原田老师站在教室门口喊。

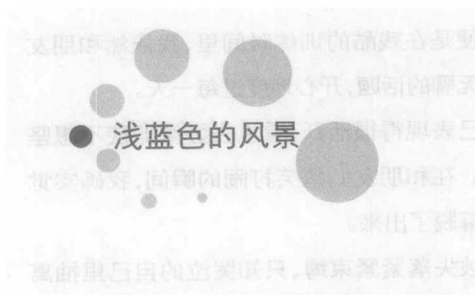
赶快“走”？

我脑海中想象着大家竞走着走向教室的样子。

怪异！

暖风从大开的窗户缓缓流入，由希子的手因为拿到了苹果汁而兴奋得渗出了汗。

突然间，这段时间已经忘记的温馨感觉不知从什么地方涌了上来。那如幸福碎片般、让人感觉舒适的情感减轻了我胸中的痛楚，在体内慢慢扩散。



提及初夏，一定要说体育祭。

每当此时，我们的生活就会围绕体育祭而展开。

巨大宣传板的制作加上助威团的练习、拉拉队姑娘的特训加上集体舞的排练。

天公作美，运动场上的白色运动服光彩夺目，晃得人眼晕。大喇叭没日没夜地扯着它的大嗓门。

热气、凉气混杂的独特空气包裹着整个校园，我们也因为一些芝麻绿豆的小事不厌其烦地唧唧喳喳。

我很喜欢集体活动，以体育祭和文化祭为首。无论是在更衣室里一边涂防晒霜一边谈论的无聊话题，还是训练时那几乎让人晕倒的太阳光，或是休息时喝的微温的自来水，我都毫无理由地喜欢。

它们总是让人有些伤感。我想当一个人不想失去某种东西的时候，他在感觉幸福的同时，心情也会变得有些伤感。

入场行进、全体训练……每天半天的训练持续了好多天之后，都会有人晕倒。但是我生来身体就非常健康，几乎